



**SLUŽBENE NOVINE**  
**GRADA PAZINA**  
**I OPĆINA CEROVLJE, GRAČIŠĆE,**  
**KAROJBA, LUPOGLAV, MOTOVUN, SV. PETAR U**  
**ŠUMI I TINJAN**

PAZIN, 26. studeni 2004.

GODINA: XXX

CIJENA: 30,00 KN

BROJ: 18

**IZDAVAČ:** GRADSKO VIJEĆE GRADA PAZINA  
**UREDNIŠTVO:** DRUŽBE SV. ĆIRILA I METODA 10  
52000 PAZIN, TEL. (052) 624-208  
**ODGOVORNI UREDNIK:** LUCIJA PARO  
**IZLAZI:** DVOMJESEČNO I PO POTREBI  
**NAKLADA:** 85 PRIMJERAKA

## **S A D R Ź A J**

### **GRAD PAZIN** **GRADSKO POGLAVARSTVO**

130. Zaključak o osnivanju i imenovanju predsjednika i članova Povjerenstva za kreditiranje poduzetnika na području Grada Pazina..... 516  
131. Zaključak o subvencioniranju kamatne stope poduzetničkih kredita ..... 516  
132. Zaključak o kriterijima za raspisivanje Oglasa za dodjelu kredita za poticanje maloga gospodarstva na području Grada Pazina..... 517  
133. Odluka o osnivanju radnih tijela Gradskog vijeća Grada Pazina (prečišćeni tekst)..... 519

### **OPĆINA CEROVLJE** **OPĆINSKO VIJEĆE**

134. Odluka o osiguranju uvjeta na pristup informacijama kojima raspolaže Općina Cerovlje..... 523  
135. Odluka o ustrojavanju Kataloga informacija tijela Općine Cerovlje ..... 524  
136. Katalog informacija Općine Cerovlje..... 524  
137. Odluka o osnivanju Savjeta za zaštitu potrošača javnih usluga u Općini Cerovlje..... 525  
138. Suglasnost na Odluku o prodajnoj cijeni vode i usluga..... 526

Nastavak na sljedećoj strani

**OPĆINA GRAČIŠĆE**  
**OPĆINSKO VIJEĆE**

139. Odluka o osnivanju Odbora za zaštitu potrošača Općine Gračišće ..... 527  
140. Suglasnost na Odluku o prodaji cijene vode i usluga..... 527

**OPĆINA TINJAN**  
**OPĆINSKO VIJEĆE**

141. Odluka o pristupanju izradi detaljnog plana uređenja zona poslovne namjene  
"K1<sub>1</sub>-TINJAN", "K3<sub>1</sub> - JAKOVICI", "K3<sub>2</sub> - JAKOVICI" i zone sportsko-  
rekreacijske namjene "R<sub>1</sub> - naselje TINJAN" ..... 528

# GRAD PAZIN

---

130

Na temelju članka 39. Statuta Grada Pazina («Službene novine Grada Pazina», broj 21/01), Gradsko poglavarstvo Grada Pazina na sjednici održanoj 03. studenog 2004. godine donosi

## ZAKLJUČAK

**o osnivanju i imenovanju predsjednika i članova Povjerenstva za kreditiranje poduzetnika na području Grada Pazina**

### Članak 1.

Osniva se Povjerenstvo za kreditiranje poduzetnika na području Grada Pazina (dalje: Povjerenstvo).

### Članak 2.

Povjerenstvo ima status povremenog radnog tijela Poglavarstva Grada Pazina, a zadatak mu je da razmotri, analizira i ocijeni kreditne zahtjeve poduzetnika, da po sistemu prioriteta Erste & Steiermarkische bank d.d. Rijeka, Komercijalni centar Istra I (Pazin), predlaže namjenu kredita i potencijalnog korisnika kredita, te da zajedno s Bankom sudjeluje u kontroli namjenskog korištenja kredita krajnjeg korisnika.

### Članak 3.

Povjerenstvo ima predsjednika i dva člana.

Mandat članova Povjerenstva traje do iskorištenja sredstava po Zaključku o subvencioniranju kamatne stope poduzetničkih kredita.

### Članak 4.

U Povjerenstvo se imenuju:

1. Neven Rimanić, za predsjednika,
2. Edi Ćus, za člana,
3. Hani Pilat, za člana.

### Članak 5.

Stručne i administrativne poslove za Povjerenstvo obavlja Upravni odjel za

gospodarstvo, financije i proračun Grada Pazina.

### Članak 6.

Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u «Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun, Tinjan, Sveti Petar u Šumi».

## GRADSKO POGLARSTVO GRADA PAZINA

KLASA: 403-01/04-01/01  
URBROJ: 2163/01-02-01-04-3  
Pazin, 03. studenog 2004.

Predsjednik Poglavarstva  
**Neven Rimanić, dipl.ing., v.r.**

---

131

Na temelju članka 39. Statuta Grada Pazina («Službene novine Grada Pazina», broj 21/01), Gradsko poglavarstvo Grada Pazina na sjednici održanoj 03. studenog 2004. godine donosi

## ZAKLJUČAK

**o subvencioniranju kamatne stope poduzetničkih kredita**

### Članak 1.

Grad Pazin potpisat će Ugovor o poslovnoj suradnji sa Erste i Steiermarkische bank d.d. Rijeka, Komercijalni centar Istra I (Pazin), 25. rujna 17, Pazin, radi kreditiranja poduzetništva na području Grada Pazina.

### Članak 2.

Poduzetnicima se daje kredit na rok do devet (9), odnosno sedam (7) godina uz mogućnost počeka do godine dana za namjene

koje će biti utvrđene u Oglasu za dodjelu kredita.

### Članak 3.

Ukupna kreditna sredstva iznose 4.000.000,00 kuna. Grad Pazin preuzima obvezu subvencioniranja kamata u visini od dva (2) postotna poena na kredite koji će se realizirati po Sporazumu o poslovnoj suradnji sa Erste i Steiermarkische bank d.d. Rijeka.

### Članak 4.

Sredstva za subvencioniranje kamata osigurati će se u Proračunu Grada Pazina, razdjel 2. Upravni odjel za gospodarstvo, financije i proračun, na poziciji "Poticanje gospodarstva".

### Članak 5.

Zadužuje se Upravni odjel za gospodarstvo, financije i proračun da u skladu s Zaključkom o kriterijima za raspisivanje Oglasa za dodjelu kredita za poticanje maloga gospodarstva na području Grada Pazina KLASA: 403-01/04-01/01, URBROJ: 2163/01-02-01-04-2 od 03. studenog 2004. godine pripremi Oglas za dodjelu kredita za poduzetništvo na području Grada Pazina i obavi sve potrebne radnje radi njegove provedbe, te da prati realizaciju ovog Zaključka.

### Članak 6.

Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u «Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun, Tinjan, Sveti Petar u Šumi».

## GRADSKO POGLARSTVO GRADA PAZINA

KLASA: 403-01/04-01/01  
URBROJ: 2163/01-02-01-04-4  
Pazin, 03. studenog 2004.

Predsjednik Poglavarstva  
**Neven Rimanić, dipl.ing., v.r.**

## 132

Na temelju članka 39. Statuta Grada Pazina («Službene novine Grada Pazina», broj 21/01), Gradsko poglavarstvo Grada Pazina na sjednici održanoj dana 03. studenog donosi

## Z A K L J U Č A K o kriterijima za raspisivanje Oglasa za dodjelu kredita za poticanje maloga gospodarstva na području Grada Pazina

### Članak 1.

Gradsko poglavarstvo Grada Pazina odobrava raspisivanje Oglasa za dodjelu kredita za poticanje razvoja malog gospodarstva na području Grada Pazina sa slijedećim kriterijima:

**1. Pravo podnošenja zahtjeva** imaju obrti, mala i srednja trgovačka društva koja posluju i imaju registrirano sjedište na području Grada Pazina i poduzetnici koji namjeravaju ulagati na području Grada Pazina.

### 2. Prioriteti za dodjelu kredita su:

- inovativni program,
- uvođenje novih tehnologija,
- izvoz ili supstitucija uvoza,
- zapošljavanje, samozapošljavanje i očuvanje radnih mjesta,
- ekološka prihvatljivost,
- ulaganje na području poduzetničkih zona.

### 3. Namjena kredita:

- Krediti će se odobravati za:
- kupnju zemljišta i uređenje infrastrukture,
  - kupnju, izgradnju, uređenje ili proširenje objekta,
  - nabavu opreme ili pojedinih dijelova opreme,
- obrotna sredstva u funkciji investicije ili za
- unapređenje poslovanja (do 20% iznosa odobrenog kredita).

Kreditiranje se vrši u maksimalnom iznosu do 80% ukupne vrijednosti investicije .

### 4. Način korištenja kredita:

Kredit se koristi preko Erste & Steiermarkische bank d.d. Rijeka, Komercijalni centar Istra I (Pazin), 25.

rujna 17, Pazin (dalje: Banka) s kojom je sklopljen Sporazum o poslovnoj suradnji.

### 5. Uvjeti kreditiranja:

#### - iznos kredita:

- minimalni iznos: 10.000,00 EUR
- maksimalni iznos: 150.000,00 EUR.

#### - rok otplate:

a) za kupnju zemljišta i uređenje infrastrukture, za kupnju, izgradnju, uređenje ili proširenje objekta - do **devet (9) godina** (nije uključen poček);

b) za nabavu opreme ili pojedinih dijelova opreme - do **sedam (7) godina** (nije uključen poček).

- **kamata** : Grad Pazin subvencionira kamatu sa 2 % godišnje pa kamatna stopa za krajnjeg korisnika iznosi 5 %, fiksna.

- **naknada**: 1 % na iznos odobrenog kredita, jednokratno, snosi korisnik kredita.

- **poček**: do jedne (1) godine (u poček ulazi rok iskorištenja kredita), u razdoblju počeka plaća se kamata.

- **rok iskorištenja kredita**: do 6 mjeseci od dana zaključenja Ugovora o kreditu.

- **otplata kredita**: u jednakim mjesečnim, tromjesečnim ili polugodišnjim ratama, s time da prva rata dopijeva nakon isteka razdoblja počeka.

#### - instrumenti osiguranja plaćanja:

- zasnivanje založnog prava ili prenošenje fiducijarnog prava vlasništva nad nekretninama u korist banke (omjer 1:1,3), osiguranje nekretnina od rizika kod osiguravajućeg društva uz vinkuliranje police u korist banke,

- bianco mjenice, zadužnice,

- zavisno o ocjeni boniteta tražitelja kredita Banka može tražiti i ostale instrumente osiguranja plaćanja.

#### - posebni uvjeti:

a) podnositelj zahtjeva mora imati iskazan pozitivan financijski rezultat

poslovanja po posljednjem godišnjem obračunu, i

b) podmirene sve dospjele obveze prema Gradu Pazinu.

- **zahtjev za dodjelu kredita** može se podići u Gradu Pazinu, Upravni odjel za gospodarstvo, financije i proračun, te u poslovnicama Banke.

#### - postupak realizacije kredita

Zahtjev za dodjelu kredita (na tiskanici banke) podnosi se Banci, zajedno sa traženom popratnom dokumentacijom.

Banka je dužna popunjene obrasce i dokumentaciju kojom se utvrđuje pravna sposobnost tražitelja kredita sa pisanim obrazloženjem dostaviti svakih osam (8) dana Povjerenstvu za kreditiranje poduzetnika na području Grada Pazina (dalje: Povjerenstvo).

Povjerenstvo će zaprimljene zahtjeve razmotriti, a o pozitivno ocjenjenim zahtjevima obavijestiti poduzetnika i Banku koja će voditi daljnji postupak realizacije zahtjeva.

Konačnu odluku o odobrenju kredita na prijedlog Povjerenstva donosi Banka.

- **oglas je otvoren do utroška sredstava predviđenih za ovu namjenu.**

### Članak 2.

Oglas za dodjelu kredita objavit će se u Glasu Istre, te na oglasnoj ploči Grada Pazina i Mjesnih odbora.

### Članak 3.

Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u «Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun, Tinjan, Sveti Petar u Šumi».

## GRADSKO POGLAVARSTVO GRADA PAZINA

KLASA: 403-01/04-01/01  
URBROJ: 2163/01-02-01-04-2  
Pazin, 03. studenog 2004.

Predsjednik Poglavarstva  
**Neven Rimanić, dipl.ing.,v.r.**

**133**

Na temelju Programa i Plana rada Stručne službe Gradskog vijeća Grada Pazina za 2004. godinu, Stručna služba Gradskog vijeća Grada Pazina utvrđuje prečišćeni tekst Odluke o osnivanju radnih tijela Gradskog vijeća Grada Pazina (dalje: Odluka).

Prečišćeni tekst Odluke obuhvaća tekst Odluke o osnivanju radnih tijela Gradskog vijeća Grada Pazina («Službene novine Grada Pazina» broj 1/94) te njezine izmjene objavljene u «Službenim novinama Grada Pazina» broj 34/97 i 9/01., u kojima je naznačeno vrijeme njihova stupanja na snagu.

KLASA: 021-05/04-01/01  
URBROJ: 2163/01-04-01-04-2  
Pazin, 24. studeni 2004.

Stručna služba  
Gradskog vijeća Grada Pazina

**O D L U K A**  
**o osnivanju radnih tijela Gradskog vijeća**  
**Grada Pazina**

**- PREČIŠĆENI TEKST -**

**1. Opće odredbe**

**Članak 1.**

Za razmatranje i proučavanje općih političkih pitanja, te za pripremu i podnošenje odgovarajućih prijedloga radi provođenja utvrđene politike i praćenja izvršavanja propisa i akata Gradskog vijeća Grada Pazina (dalje: Vijeće), za pripremu i proučavanje prijedloga odluka, zaključaka i drugih akata Vijeća, za proučavanje i prethodno raspravljanje drugih pitanja iz nadležnosti Vijeća te za izvršavanje određenih zadaća od interesa za Vijeće, ovom se Odlukom osnivaju stalna radna tijela Vijeća.

**Članak 2.**

Stalna radna tijela Vijeća u smislu ove Odluke su odbori i komisije.

Odbori su:

1. Odbor za Statut, Poslovnik i upravu,
2. Odbor za gospodarstvo, financije i razvoj,

3. Odbor za prostorno uređenje, komunalne djelatnosti i zaštitu okoliša,
4. Odbor za međugradsku i međuopćinsku suradnju,
5. Odbor za društvene djelatnosti.

Komisije su:

1. Komisija za izbor i imenovanja,
2. Komisija za predstavke i pritužbe,
3. Komisija za priznanja i nagrade,
4. Komisija za promet.

Povremena i druga radna tijela Vijeća osniva Vijeće posebnim odlukama ili Poslovnikom Vijeća u skladu sa Statutom Grada Pazina (dalje: Statut).

**Članak 3.**

Radna tijela iz članka 2. ove Odluke imaju predsjednika, zamjenika predsjednika i određeni broj članova u skladu s ovom Odlukom.

Predsjednik, zamjenik predsjednika i članovi radnih tijela biraju se među vijećnicima ili među stručnjacima za određeno područje i među vijećnicima bez obzira na stranačku strukturu Vijeća.

**Članak 4.**

Mandat predsjednika, zamjenika predsjednika i članova radnih tijela traje do isteka saziva Vijeća.

**Članak 5.**

Predsjednik radnog tijela: 1) saziva sjednice i organizira rad radnog tijela, 2) predlaže dnevni red sjednica i predsjedava im, 3) potiče razmatranje pojedinih tema i brine o obavješćivanju članova o pitanjima iz djelokruga radnog tijela, 4) surađuje s predsjednikom Vijeća, Gradonačelnikom, tajnikom Vijeća, pojedinim pročelnicima i s predsjednicima drugih radnih tijela, 5) brine o provođenju zaključaka radnih tijela, 6) istupa na sjednicama Vijeća o prijedlozima, stavovima i zaključcima radnog tijela, 7) obavlja i druge poslove određene ovom Odlukom ili Poslovnikom o radu Vijeća (dalje: Poslovnik).

Zamjenik predsjednika radnog tijela zamjenjuje predsjednika u slučaju njegove spriječenosti ili odsutnosti, sa svim njegovim pravima, obvezama i odgovornošću u skladu s ovom Odlukom i Poslovnikom.

**Članak 6.**

Osim na vlastiti poticaj ili na poticaj Stručne službe Vijeća, predsjednik radnog tijela obvezno saziva sjednicu radnog tijela, kada to, uz navođenje pitanja koja treba razmotriti, zatraže Vijeće, predsjednik Vijeća ili trećina članova radnog tijela.

**2. Način rada radnih tijela****Članak 7.**

Radna tijela Vijeća mogu zauzimati stajališta o pitanjima iz svog djelokruga ako sjednici prisustvuje većina članova radnog tijela, a zaključci, preporuke i rješenja donose se većinom glasova nazočnih članova.

O radu sjednice radnog tijela vodi se zapisnik.

**Članak 8.**

O svojem mišljenju, stajalištu, primjedbama ili prijedlozima povodom rasprave o nekom materijalu ili pitanju iz djelokruga Vijeća ili iz svoga djelokruga, radno tijelo izvještava Vijeće. Ako su tijekom rasprave o nekom prijedlogu, mišljenja članova radnog tijela bila podijeljena, radno tijelo će izvjestiti Vijeće i o rezultatu glasovanja o tome prijedlogu.

Za izvještavanje Vijeća o svojim stajalištima, mišljenju, primjedbama i prijedlozima povodom raspravljenoga pitanja, radno tijelo određuje izvjestitelja.

Izvjestitelj se na sjednici Vijeća izjašnjava u ime radnoga tijela, ali ne može izmijeniti stajalište ili prijedlog radnog tijela niti može odustati od njega, ako za to nije posebno ovlašten od radnog tijela. Izvjestitelj se na sjednici Vijeća ne može izjašnjavati ni o pitanjima o kojima radno tijelo nije dalo svoje mišljenje ili zauzelo stajalište. Ako se takvo pitanje pojavi na sjednici Vijeća, izvjestitelj može tražiti odgodu rasprave o njemu dok ga ne raspravi radno tijelo. Odluku o odgodu rasprave donosi Vijeće.

**Članak 9.**

Radna tijela surađuju međusobno, a mogu održavati i zajedničku sjednicu, te Vijeću podnijeti zajednički izvještaj o toku rasprave ili o svojim mišljenjima, stajalištima, preporukama i prijedlozima.

**Članak 10.**

Sjednici radnog tijela, zavisno o potrebi, prisustvuje predsjednik poglavarstva, tajnik Vijeća, odnosno predstavnik Stručne službe Vijeća ili predstavnik tijela samouprave i uprave, kad se na sjednici razmatraju pitanja iz njihova djelokruga.

Na sjednice radnih tijela može se pozvati stručne i javne djelatnike i druge osobe radi iznošenja mišljenja o pitanjima koja se raspravljaju na sjednici.

Osobe iz stavka 1. i 2. ovoga članka imaju sva prava na sjednici osim prava odlučivanja.

**3. Djelokrug radnih tijela****Članak 11.**

Odbor za Statut, Poslovnik i upravu: 1) prati, razmatra i analizira provedbu Statuta, Poslovnika i pojedinih akata Vijeća, 2) razmatra načelna pitanja u vezi s usuglašavanjem akata Vijeća sa Statutom i drugim propisima, 3) razmatra prijedloge za promjene Statuta, Poslovnika i pojedinih akata Vijeća, 4) razmatra prijedloge i poticaje za davanje autentičnog tumačenja akata iz nadležnosti Vijeća i zauzima stajalište o tome, 5) daje prijedloge i mišljenja Vijeću povodom (prethodne) rasprave o aktima ili o pitanjima iz svoga djelokruga, 6) obavlja i druge poslove određene ovom Odlukom ili Poslovnikom.

Odbor za Statut, Poslovnik i upravu ima predsjednika, zamjenika predsjednika i tri člana.

**Članak 12.**

Odbor za gospodarstvo, financije i razvoj: 1) pokreće, razmatra i utvrđuje prijedloge i prati provođenje politike Vijeća u oblasti gospodarstva i razvoja, 2) razmatra tekuće gospodarska kretanja i gospodarski razvitak Grada i predlaže mjere za razvoj poduzetništva i za financijska ulaganja u pojedine gospodarske djelatnosti i javna poduzeća, 3) razmatra prijedloge za ulaganja stranih partnera i za unapređenje gospodarskih odnosa s inozemstvom, 4) razmatra prijedlog gradskog proračuna, prati njegovo ostvarenje i predlaže Vijeću mjere za poboljšanje naplate gradskih prihoda, 5) razmatra financijske izvještaje gradskih institucija i fondova i završni račun gradskog proračuna, te daje Vijeću svoje prijedloge i mišljenja o tome, 6)

razmatra, utvrđuje i prati provođenje politike u području poljodjelstva, šumarstva, vodoprivrede i sela, 7) razmatra probleme i pitanja iz oblasti imovinsko-pravnih odnosa, te druga pitanja od interesa za opće uvjete privređivanja i od interesa za gradsku imovinu.

Odbor za gospodarstvo, financije i razvoj ima predsjednika, zamjenika predsjednika i tri člana.

#### **Članak 13.**

Odbor za prostorno uređenje, komunalne djelatnosti i zaštitu okoliša: 1) razmatra, utvrđuje i prati provođenje i ostvarivanje politike u oblasti uređenja prostora, komunalnog sustava, stambene djelatnosti i zaštite okoliša, 2) razmatra i priprema prijedloge akata i odluka iz oblasti prostornog uređenja, uređivanja građevinskog zemljišta i zaštite graditeljske baštine, 3) prati izvršavanje utvrđene politike Gradskog vijeća u oblasti izgradnje i održavanja komunalnih objekata, u oblasti upravljanja komunalnim, stambenim i poslovnim objektima, te u oblasti pružanja komunalnih usluga, 4) predlaže mjere za unapređivanje lokalne infrastrukture, 5) razmatra pitanja i daje prijedloge za korištenje i upravljanje pojedinim dijelovima okoliša za očuvanje i zaštitu okoliša, te za saniranje devastiranog prostora, 6) obavlja i druge poslove iz svoga djelokruga od interesa za Grad i Gradsko vijeće.

Odbor za prostorno uređenje, komunalne djelatnosti i zaštitu okoliša ima predsjednika, zamjenika predsjednika i tri člana.

#### **Članak 14.**

Odbor za međugradsku i međuopćinsku suradnju: 1) razmatra pitanja iz oblasti suradnje Grada Pazina s drugim jedinicama lokalne samouprave i uprave u zemlji i u inozemstvu i daje prijedloge Vijeću za unapređenje te suradnje, 2) razmatra prijedloge sporazuma ili drugih akata za ostvarivanje suradnje iz prethodne točke, 3) razmatra izvještaje o ostvarivanju suradnje s drugim jedinicama lokalne samouprave i uprave, 4) razmatra pitanja osnivanja, ukidanja i spajanja jedinica lokalne samouprave i uprave, te pitanja funkcioniranja predstavničkih i drugih tijela tih jedinica, 5) obavlja i druge poslove iz svoga djelokruga od interesa za Grad Pazin i Gradsko vijeće.

Odbor za međugradsku i međuopćinsku suradnju ima predsjednika, zamjenika predsjednika i tri člana.

#### **Članak 15.**

Odbor za društvene djelatnosti: 1) pokreće pojedina ili opća pitanja i razmatra ih iz djelatnosti brige o djeci predškolskog uzrasta, odgoja i obrazovanja, zdravstva i zdravstvene zaštite, socijalne skrbi i skrbi o starima i nemoćnima, kulture, tehničke kulture i športa, te iz oblasti kulturne baštine, 2) predlaže Vijeću donošenje odluka ili poduzimanje mjera za poboljšanje stanja i za unapređivanje rada u navedenim djelatnostima, 3) razmatra pojedine inicijative, prijedloge, programe i izvještaje pojedinih ustanova iz svoga djelokruga i daje svoje mišljenje Vijeću o tome, 4) razmatra prijedloge pojedinih akata, daje svoje mišljenje o njima i upućuje ih Vijeću, 5) obavlja i druge poslove iz svoga djelokruga u skladu s interesima Grada i Gradskog vijeća.

Odbor za društvene djelatnosti ima predsjednika, zamjenika predsjednika i tri člana.

#### **Članak 16.**

Komisija za izbor i imenovanja: 1) predlaže izbor predsjednika i potpredsjednika Vijeća, 2) predlaže izbor Gradonačelnika i zamjenika Gradonačelnika, 3) predlaže druga imenovanja iz nadležnosti Vijeća, 4) predlaže izbor predsjednika, zamjenika i članova stalnih radnih tijela Vijeća, 5) utvrđuje prijedlog naknada troškova i drugih primanja vijećnika, 6) obavlja i druge poslove iz svoga djelokruga utvrđene Poslovníkom o radu Vijeća.

Komisija za izbor i imenovanja ima predsjednika, zamjenika predsjednika i tri člana.

#### **Članak 17.**

Komisija za predstavke i pritužbe: 1) razmatra predstavke, pritužbe i prijedloge upućene Vijeću, te ukazuje nadležnim tijelima na kršenje ustavnosti i zakonitosti i prava građana u postupku pred tijelima uprave i tijelima koja imaju javne ovlasti, 2) ukazuje Vijeću na kršenje zakonitosti, pojedinih propisa ili na druge štetne pojave od širega interesa i predlaže poduzimanje mjera za njihovo otklanjanje, 3) putem nadležnih tijela ispituje osnovanost predstavki, pritužbi i prijedloga, te ukazuje nadležnim tijelima na



potrebu poduzimanja na zakonu zasnovanih mjera, te o tome obavještava podnosioc predstavlki i pritužbi, odnosno prijedloga.

Ako Komisija iz stavka 1. ovoga članka utvrdi da je za otklanjanje nepravilnosti u radu pojedinih tijela potrebno poduzeti šire mjere, predlaže Vijeću poduzimanje tih mjera.

Komisija za predstavke i pritužbe ima predsjednika i dva člana.

#### **Članka 18.**

Komisija za priznanja i nagrade razmatra inicijative i prijedloge za dodjelu javnih priznanja i nagrada koje dodjeljuje Grad Pazin, utvrđuje i obrazlaže te prijedloge i upućuje ih Vijeću.

Komisija iz stavka 1. ovoga članka radi na način i u postupku koji se utvrđuje posebnom odlukom u skladu sa Statutom.

Komisija za priznanja i nagrade ima predsjednika, zamjenika predsjednika i tri člana.

#### **Članak 19.**

Komisija za promet razmatra pitanja iz oblasti uređenja sigurnosti prometa na području Grada te u suradnji s nadležnim tijelima, ustanovama i poduzećima predlaže Vijeću način uređenja prometnica, prometne signalizacije, regulacije prometa i drugo.

Komisija za promet ima predsjednika, zamjenika predsjednika i tri člana.

#### **Članak 20.**

Na pitanja koja se odnose na način rada radnih tijela Vijeća iz ove Odluke i na njihov postupak spram Vijeća, ako nisu uređena ovom Odlukom, analogno se primjenjuju odgovarajuće odredbe Poslovnika Vijeća.

### **4. Prijelazne i završne odredbe**

#### **Članak 21.**

Imenovanja u radna tijela Vijeća obavljena na osnovi Odluke o osnivanju radnih tijela Vijeća i na osnovi Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o osnivanju radnih tijela Gradskog vijeća Grada Pazina (Službene novine Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Lupoglav, Motovun, Sv. Petar u Šumi i Tinjan broj 1/93 i 2/93) ostaju na snazi i nakon donošenja ove Odluke.

#### **Članak 22.**

Stupanjem na snagu ove Odluke prestaje važiti Odluka o osnivanju radnih tijela Gradskog vijeća Grada Pazina, KLASA: 021-05/93-01/06 od 17. lipnja 1993. (Službene novine Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Lupoglav, Motovun, Sv. Petar u Šumi i Tinjan broj 2/93).

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

# OPĆINA CEROVLJE

134

Na osnovu članka 22. stavka 1. Zakona o pravu na pristup informacijama (»Narodne novine« broj 172/03) i članka 16. Statuta Općine Cerovlje (»Službene novine Grada Pazina« broj 19/01) Općinsko vijeće Općine Cerovlje, na sjednici održanoj 23. studenog 2004. godine, donijelo je

## **ODLUKU o osiguravanju uvjeta na pristup informacijama kojima raspolaže Općina Cerovlje**

### **Članak 1.**

Ovom se Odlukom uređuje postupak radi ostvarivanja prava na pristup informacijama kojima raspolažu tijela Općine Cerovlje, te određuje osoba mjerodavna za rješavanje ostvarivanja prava na pristup informacijama.

### **Članak 2.**

Pravo na pristup informacijama ima svaka domaća ili strana fizička osoba ili pravna osoba koja zahtjeva pristup informacijama (u daljnjem tekstu: ovlaštenik) u skladu s Zakonom o pravu na pristup informacijama i Odlukom o ustrojavanju Kataloga informacija tijela Općine Cerovlje.

### **Članak 3.**

Određuje se Armando Lušetić, načelnik Općine Cerovlje, kao službena osoba mjerodavna za rješavanje ostvarivanja prava na pristup informacijama (u daljnjem tekstu: »službenik za informiranje«).

### **Članak 4.**

Službenik za informiranje će radi osiguravanja pristupa informacijama:

- obavljati poslove rješavanja pojedinačnih zahtjeva i redovitog objavljivanja informacija,
- unapređivati način obrade, klasificiranja, čuvanja i objavljivanja

informacija koje su sadržane u službenim dokumentima koji se odnose na rad predstavničkog i izvršnog tijela, te na rad općinske uprave Općine Cerovlje,

- osiguravati pomoć podnositeljima zahtjeva u vezi s ostvarivanjem njihovog prava na pristup informacijama,

- poduzimati sve radnje i mjere potrebne radi urednog vođenja kataloga informacija.

### **Članak 5.**

Ovlaštenik prava na informaciju ostvaruje pravo na pristup informaciji podnošenjem usmenog ili pisanog zahtjeva Jedinstvenom upravnom odjelu Općine Cerovlje.

Pisani zahtjev u vezi s ostvarivanjem prava na pristup informaciji može se podnijeti na adresu: Općina Cerovlje, Jedinstveni upravni odjel, »službenik za informiranje«, Cerovlje. Usmeno postavljeni zahtjev primit će se na zapisnik na istoj adresi.

### **Članak 6.**

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u »Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun, Sv Petar u Šumi i Tinjan.

Klasa: 022-01/04-01/01

Ur. broj: 2163/06-02-02-04-1

Cerovlje, 23. studeni 2004.

## **OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE**

Predsjednik  
Općinskog vijeća  
**Armando Lušetić, v. r.**

---

**135**

Na osnovu članka 22. stavka 4. Zakona o pravu na pristup informacijama (»Narodne novine« broj 172/03) i članka 16. Statuta Općine Cerovlje (»Službene novine Grada Pazina« broj 19/01) Općinsko vijeće Općine Cerovlje, na sjednici održanoj 23. studenog 2004. godine, donijelo je

**ODLUKU**  
**o ustrojavanju Kataloga informacija tijela**  
**Općine Cerovlje**

**Članak 1.**

Ovom se Odlukom ustrojava Katalog informacija koje posjeduje, raspoláže ili nadzire Općina Cerovlje, a u cilju ostvarivanja prava na pristup informacijama u smislu Zakona kojim se uređuje pravo na pristup informacijama.

**Članak 2.**

Dokumenti na kojima je zapisana ili unesena informacija u smislu članka 1. ove Odluke, utvrđeni su u sistematiziranom pregledu informacija - Katalog informacija Općine Cerovlje - koji čini sastavni dio ove Odluke.

**Članak 3.**

Uvjeti, način i vrijeme ostvarivanja prava na pristup informacijama u skladu s člankom 2. ove Odluke utvrđeni su Zakonom o pravu na pristup informacijama i Odlukom o osiguravanju uvjeta na pristup informacijama kojima raspoláže Općina Cerovlje (»Službene novine Grada Pazina« broj 18/04).

**Članak 6.**

Ova Odluka stupa na snagu osmoga dana od dana objave u »Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun, Sv Petar u Šumi i Tinjan.

Klasa: 022-01/04-01/01

Ur. broj: 2163/06-02-02-04-2

Cerovlje, 23. studeni 2004.

---

**OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE**

Predsjednik  
Općinskog vijeća  
**Armando Lušetić, v. r.**

---

**136**

**KATALOG INFORMACIJA**  
**OPĆINE CEROVLJE**

**1. OPĆI AKTI:**

1.1. Općinsko vijeće Općine Cerovlje od 1993. i nadalje

1.2. Poglavarstvo Općine Cerovlje od 1993. do 2001.

Napomena: svi akti za navedeno razdoblje objavljeni su u »Službenim novinama Grada Pazina «.

**2. POJEDINAČNI AKTI:**

2.1. Općinsko vijeće Općine Cerovlje od 1993. i nadalje

2.2. Poglavarstvo Općine Cerovlje od 1993. do 2001.

Napomena: svi akti za navedeno razdoblje nalaze se u pismohrani Općine Cerovlje.

**3. CJELOKUPNA KUMENTACIJA**

sa sjednica Općinskog vijeća Općine Cerovlje i Poglavarstvo Općine Cerovlje nalazi se u pismohrani Općine Cerovlje (materijali za sjednicu, zapisnici, izvornici akata).

**4. KATALOG OPĆINSKE**  
**IMOVINE**

Napomena: navedena dokumentacija nalazi se u pismohrani Općine Cerovlje.

**5. POPIS OSOBA kojima su**  
**dodijeljena JAVNA PRIZNANJA od 1993. i**  
**nadalje**

Napomena: navedena dokumentacija nalazi se u pismohrani Općine Cerovlje.

**6. SKLOPLJENI SPORAZUMI S**  
**GRADOVIMA PRIJATELJIMA**

Napomena: navedena dokumentacija nalazi se u pismohrani Općine Cerovlje.

## **7. DOKUMENTACIJA O SURADNJI S NEVLADINIM UDRUGAMA**

Napomena: navedena dokumentacija nalazi se u pismohrani Općine Cerovlje.

## **8. DOKUMENTACIJA U SVEZI PROSTORNOG PLANIRANJA, PROMETA, INFRASTRUKTURE I ZAŠTITE OKOLIŠA**

Napomena: Navedena dokumentacija nalazi se u pismohrani Općine Cerovlje.

## **9. DOKUMENTACIJA IZ OBVEZNO-PRAVNIH ODNOSA OPĆINE CEROVLJE S PRAVNIM I FIZIČKIM OSOBAMA OD 1993. GODINE**

Napomena: Navedena dokumentacija nalazi se u pismohrani Općine Cerovlje.

## **10. CJELOKUPNA NATJEČAJNA DOKUMENTACIJA za provedbu postupka javne nabave**

Napomena: Navedena dokumentacija objavljuje se u javnim glasilima, a nalazi se u ismohrani Općine Cerovlje.

## **11. OČEVIDNIK KORISNIKA SOCIJALNOG PROGRAMA OPĆINE CEROVLJE**

Napomena: Navedeni podaci nalaze se u Jedinstvenom upravnom odjelu Općine

## **12. SVA OSTALA DOKUMENTACIJA KOJOM RASPOLAŽE OPĆINA CEROVLJE a kojoj ovlaštenik prava na informaciju ima pristup**

Napomena: Navedena dokumentacija nalaze se u Jedinstvenom upravnom odjelu Općine

## **OPĆNSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE**

Predsjednik  
Općinskog vijeća  
**Armando Lušetić, v. r.**

---

137

Na osnovu članka 22. stavka 4. Zakona o zaštiti potrošača («Narodne novine» broj 96/03) i članka 16. Statuta Općine Cerovlje («Službene novine Grada Pazina» broj 19/01), Općinsko vijeće Općine Cerovlje na sjednici održanoj 23. studenog 2004. godine, donijelo je

### **O D L U K U**

#### **o osnivanju Savjeta za zaštitu potrošača u Općini Cerovlje**

##### **Članak 1.**

Ovom se Odlukom osniva Savjet za zaštitu potrošača u Općini Cerovlje (u daljnjem tekstu: Savjet), uređuje njegov sastav, broj članova, djelokrug i način rada, te izvješćivanje Općinskog vijeća Općine Cerovlje (u daljnjem tekstu: Općinsko vijeće) o radu Savjeta.

##### **Članak 2.**

Savjet ima predsjednika i četiri člana. Predsjednik i dva člana imenuju se iz redova vijećnika Općinskog vijeća, a po jedan član iz reda predstavnika udruga potrošača s područja Općine Cerovlje i iz reda predstavnika trgovačkih odnosno komunalnih društava.

Članove Savjeta na vrijeme od četiri godine imenuje Općinsko vijeće o čemu donosi rješenje.

Iznimno, iz stavka 3. ovoga članka imenovanje članova Savjeta prvog saziva traje do isteka mandata sadašnjeg saziva Općinskog vijeća Općine Cerovlje.

Član Savjeta može biti razriješen i prije isteka mandata.

##### **Članak 3.**

Savjet je savjetodavno tijelo Općinskog vijeća sa zadaćom da se očituje, odnosno da daje mišljenje o pružanju i cijeni javnih usluga. Odluke Savjeta moraju biti utemeljene na izračunima i simulacijama i javno objavljene kako bi se osiguralo pravo potrošača na punu, pravodobnu i istinitu informaciju.

Prije izmjene cijene javnih usluga iz stavka 1. ovoga članka, Savjet će razmotriti prijedlog te se o njemu očitovati, o čemu

donosi svoje mišljenje u formi zaključka ili preporuke.

Mišljenje Savjeta obavezno se prilaže uz akt kojim Općinsko vijeće daje suglasnost na promjenu cijene javne usluge.

#### **Članak 4.**

Način rada Savjeta (sazivanje i vođenje sjednice, donošenje mišljenja, vođenje zapisnika, način glasovanja i drugo), te odnos Savjeta spram Općinskog vijeća, analogno se primjenjuju odredbe Poslovnika o radu Općinskog vijeća Općine Cerovlje.

#### **Članak 5.**

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja a objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba Motovun, Sv.Petar u Šumi i Tinjan.

KLASA: 330-01/04-01/02

URBROJ: 2163/06-02-02-04-1

Cerovlje, 23. studeni 2004.

### **OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE**

Predsjednik  
Općinskog vijeća  
**Armando Lušetić, v.r.**

---

## **138**

Na temelju članka 16. Statuta Općine Cerovlje (Službene novine Grada Pazina broj 19/01.) i članka 21. Zakona o komunalnom gospodarstvu (Narodne broj 26/03. – pročišćeni tekst, 82/04. i 110/04.) Općinsko vijeće Općine Cerovlje na sjednici održanoj 23. studenog 2004. godine, izdaje

### **SUGLASNOST NA ODLUKU O PRODAJNOJ CIJENI VODE I USLUGA**

1. Daje se suglasnost na Odluku o prodajnoj cijeni vode i usluga trgovačkog društva "Istarski vodovod" d.o.o. Buzet, u tekstu pod brojem 91-39/80-2004 od 07. listopada 2004. godine.

2. Ova Suglasnost stupa na snagu danom objave u službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Lupoglav, Karojba, Sv. Petar u Šumi i Tinjan.

KLASA: 325-01/04-01/14

URBROJ: 2163/06-02-02-04-2

Cerovlje, 23. studeni 2004.

### **OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE**

Predsjednik  
Općinskog vijeća  
**Armando Lušetić, v.r.**

# OPĆINA GRAČIŠĆE

**139**

Na temelju članka 22. Zakona o zaštiti potrošača («Narodne novine» broj 96/03) i članka 16. Statuta Općine Gračišće («Službene novine Grada Pazina» broj 26/01), Općinsko vijeće Općine Gračišće na sjednici održanoj 27. listopada 2004. godine donosi

## **ODLUKU o osnivanju Odbora za zaštitu potrošača Općine Gračišće**

### **Članak 1.**

Ovom se Odlukom osniva Odbor za zaštitu potrošača, utvrđuje njegov sastav i broj članova, te djelokrug i način rada.

### **Članak 2.**

Odbor za zaštitu potrošača (dalje u tekstu: Odbor) ima predsjednika i četiri člana.

Predsjednik i članovi Odbora biraju se među vijećnicima i među predstavnicima Udruga potrošača sa područja Općine Gračišće.

Rješenje o izboru predsjednika i četiri člana Odbora donosi Općinsko vijeće.

Mandat predsjednika i članova Odbora traje do isteka mandata Općinskog vijeća.

### **Članak 3.**

U okviru djelokruga rada Odbor će davati mišljenja u svezi prava i obveza potrošača javnih usluga Općinskom vijeću Općine Gračišće.

### **Članak 4.**

Na pitanja koja se odnose na način rada Odbora (sazivanja i vođenja sjednice, zauzimanje stajališta, vođenje zapisnika), način glasovanja te odnos Odbora spram Općinskog vijeća, analogno se primjenjuju odredbe Poslovnika Vijeća.

### **Članak 5.**

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objaviti će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje,

Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun, Sveti Petar u Šumi i Tinjan.

KLASA: 330-01/04-01/01

URBROJ: 2163/02-02-02-04-1

Gračišće, 27. listopada 2004.

## **OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE GRAČIŠĆE**

Predsjednik  
Općinskog vijeća  
**Ivan Mijandrušić, v.r.**

**140**

Na temelju članka 21. stavak 1. Zakona o komunalnom gospodarstvu («Narodne novine» broj 26/03. – pročišćeni tekst 82/04. i 110/04) i članka 16. Statuta Općine Gračišće (Službene novine Grad Pazina broj 26/01), Općinsko vijeće Općine Gračišće na sjednici održanoj 27. listopada 2004. godine donosi

## **SUGLASNOST**

### **na Odluku o prodajnoj cijeni vode i usluga**

1. Daje se suglasnost na Odluku o prodajnoj cijeni vode i usluga trgovačkog Društva «Istarski vodovod» d.o.o. Buzet, u tekstu pod brojem 93-39/80-2004. od 07. listopada 2004. godine.

2. Ova suglasnost stupa na snagu danom objave u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun, Sveti Petar u Šumi i Tinjan

Klasa: 325-01/04-01/11

Urbroj: 2163/02-02-02-04-2

Gračišće: 27. listopada 2004.

## **OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE GRAČIŠĆE**

Predsjednik  
Općinskog vijeća  
**Ivan Mijandrušić, v.r.**

# OPĆINA TINJAN

141

Na temelju članka 16. Statuta Općine Tinjan ("Službene novine Grada Pazina" broj 23/01) i Programa mjera za unapređenje stanja u prostoru Općine Tinjan za razdoblje 2004. i 2005. godine ("Službene novine Grada Pazina" broj 7/04), Općinsko vijeće Općine Tinjan na sjednici održanoj 30. rujna 2004. godine, donijelo je

## ODLUKU

### **o pristupanju izradi detaljnog plana uređenja zona poslovne namjene "K1<sub>1</sub>-TINJAN", "K3<sub>1</sub> - JAKOVICI", "K3<sub>2</sub> - JAKOVICI" i zone sportsko-rekreacijske namjene "R<sub>1</sub> - naselje TINJAN"**

#### **Članak 1.**

Pristupa se izradi Detaljnog plana uređenja zona poslovne namjene "K1<sub>1</sub>-TINJAN", "K3<sub>1</sub> - JAKOVICI", "K3<sub>2</sub> - JAKOVICI" i zone sportsko-rekreacijske namjene "R<sub>1</sub> - naselje TINJAN" (Dalje : DPU-a).

#### **Članak 2.**

Površina DPU-a iznositi će oko 9,35 ha, a obuhvatit će:

- zonu poslovne namjene "K1<sub>1</sub>-TINJAN", P=4,00ha - k.č. 546/1, 545/3, 545/1, 545/2, 539, 550, 551, 549, 578, 548, 547/2, 552/2, 553, 547/1, 547/3, 582, 580, 579 i 552/1.
- zonu poslovne namjene "K3<sub>1</sub>- JAKOVICI", P=1,19ha - k.č. 5318/2, 5315/2, 5315/1, 5314/1,
- zonu poslovne namjene "K3<sub>2</sub> - JAKOVICI", P=2,20ha - k.č. 5289/1, 5318/1, 5315/5, 5315/3, 5302/1, 5305/1, 5305/3, 5302/2, 5311/1, 5306, 5305/7, 5305/2, 5305/4, 5305/6, 5305/5, 5304/1, 5304/2, 5302/3, 5307/1, 5307/2.
- zonu sportsko-rekreacijske namjene "R<sub>1</sub>- naselje TINJAN", P=1,96ha - k.č. 628, 629/2, 624, 625/1, 625/2, 618, 621/1, 621/3, 621/2, 620/1, 620/3, 620/2 sve k.o. Tinjan.

#### **Članak 3.**

DPU-a će sadržavati grafički i tekstualni dio u skladu sa Pravilnikom o sadržaju, mjerilima kartografskih prikaza, obaveznim prostornim pokazateljima i standardu elaborata prostornih planova ("Narodne novine" broj 106/98).

#### **Članak 4.**

Ovlašćuje se Jedinствени upravni odjel Općine Tinjan da u skladu sa ovom Odlukom:

- temeljem članka 7. Zakona o javnoj nabavi ("Narodne novine broj" 117/01) i članka 2. stavak 1. Uredbe o postupku nabave roba, radova i usluga male vrijednosti ("Narodne novine" broj 14/02), pristupi ograničenom prikupljanju ponuda,
- poduzima sve ostale potrebne aktivnosti za realizaciju ove Odluke.

#### **Članak 5.**

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun, Sv. Petar u Šumi i Tinjan.

Klasa: 350-01/04-01/13

Urbroj: 2163/04-02-02-04-1

Tinjan, 30. rujna 2004.

**OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE TINJAN**

Predsjednik  
Općinskog vijeća  
**Dano Červar, v.r.**